# Installation Guide

# Single-Control Bath and Shower Trim

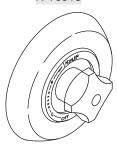
K-T6908







K-T6913



K-T6910





M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345M) Los números de productos seguidos de M corresponden a México (Ej. K-12345M) Français, page" Français-1" Español, página" Español-1"



114487-2-CC

# Strap Wrench Assorted Screwdrivers Thomater Plumbers Putty Hex Wrench

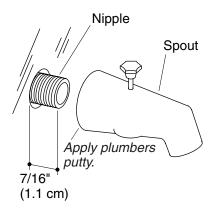
### **Before You Begin**



**CAUTION: Risk of product damage.** Long screws, for installing trim, can damage the K-2971-KS valve. When using this valve and trim in a fiberglass or acrylic installation, use the 88526 Thin Wall Installation Kit.

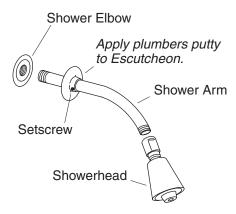
- □ Observe all local plumbing and building codes.
- ☐ The finished wall or bath/shower unit must be installed prior to installing this trim.
- □ Before installing the trim, determine if the maximum water temperature is acceptable to the user. If temperature adjustment is needed, refer to the "Optional Temperature Limiting Adjustment" section of this guide.
- □ The valve shuts off by water pressure. Do not force the handle in any direction. To turn the valve off, gently turn it to the "OFF" position.

114487-2-CC 2 Kohler Co.



### 1. Install the Spout

- □ Remove the temporary nipple.
- □ Apply thread sealant and install a 1/2" nipple so it extends 7/16" (1.1 cm) beyond the finished wall.
- □ Apply a bead of plumbers putty or other sealant around the inlet end of the spout according to the manufacturer's instructions.
- □ Apply thread sealant to the nipple and thread the spout onto the nipple.
- □ Carefully tighten with a clean strap wrench.
- □ Remove any excess putty.

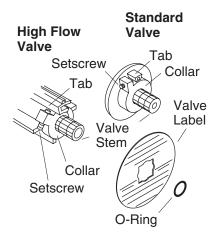


### 2. Install the Showerhead

**NOTICE:** Do not use thread sealant compound (pipe dope) on the shower arm threads. Instead, use thread sealant tape on the shower arm threads. This will avoid clogging the showerhead spray outlets.

- □ Remove the temporary nipple from the shower elbow.
- □ Apply a bead of plumbers putty or other sealant to the back of the escutcheon according to the putty manufacturer's instructions.
- □ Slide the escutcheon over the shower arm.
- □ Apply thread sealant tape and install the shower arm to the shower elbow.
- □ Carefully tighten with a clean strap wrench.
- $\hfill\Box$  Press the escutcheon against the finished wall and secure with the setscrew.
- □ Remove all excess putty.
- □ Turn the main water supply on.
- □ Run hot and cold water through the shower arm to flush out dirt and debris.
- □ Apply thread sealant tape to the shower arm and thread the showerhead to the shower arm.

114487-2-CC 4 Kohler Co.



### 3. Water Temperature Adjustment

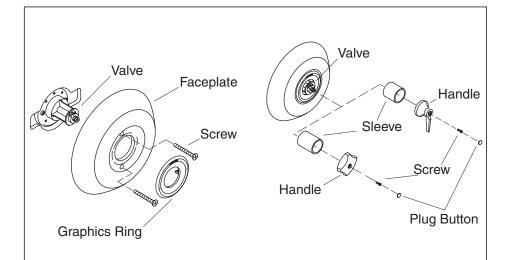


**CAUTION: Risk of personal injury.** To eliminate the risk of scalding, the water temperature should never be set above 120°F (49°C).

**NOTE:** Do not remove the O-ring and collar at this time. Removing the O-ring and collar will change the factory setting for the maximum water temperature.

- □ Turn the valve clockwise to the full open position and let the hot water run for several minutes. Position a thermometer in the water stream and check the temperature.
- □ For **minor water temperature changes**, adjust the setscrew, and recheck the water temperature.
- □ For **major water temperature changes**, remove the O-ring and collar from the valve stem. Slowly rotate the valve stem until the desired maximum water temperature is reached.
- □ Reinstall the collar on the valve stem with the setscrew against the side of the tab.
- □ Reinstall the O-ring, rotate the valve stem counterclockwise to shut the water off.
- □ Recheck the water temperature.
- □ Complete the information on the valve label (if supplied).

Kohler Co. 5 114487-2-CC



### 4. Install the Faceplate and Handle

- □ Remove and discard the plaster guard and/or dome, if installed.
- □ Rotate the valve stem fully counterclockwise to the "OFF" position.
- □ Install the faceplate onto the valve so the notch is to the bottom and secure with screws. Do not overtighten the screws.
- □ Install the graphics ring to the faceplate, and rotate it clockwise to lock it in place.
- $\hfill\Box$  Fit the sleeve onto the valve.
- □ Secure the handle in place with the screw.
- □ Press the plug button firmly into place.

# Guide d'installation

Baignoire mono-contrôle garniture et de douche

## Outils et matériels Joint d'étanchéité Clé pour filetage Thermomètre à sangle Clé **Tournevis** Mastic de hexagonale

### Avant de commencer



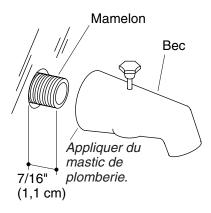
assortis

ATTENTION: Risque d'endommagement du produit. Les vis longues, pour l'installation de la garniture, peuvent endommager la valve K-2971-KS. Lorsque cette valve et la garniture sont utilisées dans une installation en fibres de verre ou acrylique, utiliser le kit d'installation de mur fin 88526.

plombier

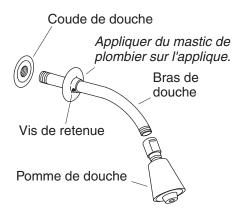
- □ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.
- □ Le mur fini ou la baignoire/douche doit être installé avant d'installer cette garniture.
- □ Avant d'installer la garniture, déterminer si la température maximum de l'eau est acceptable. S'il un réglage de température est nécessaire, se référer à la section "Réglage optionnel de limitation de température" de ce guide.
- □ La valve s'arrête par pression d'eau. Ne forcer la poignée dans aucune direction. Pour fermer la valve, la tourner doucement sur la position "OFF".

Kohler Co. Français-1 114487-2-CC



### 1. Installer le bec

- □ Retirer le mamelon temporaire.
- □ Appliquer un ruban d'étanchéité pour filetage et installer un mamelon de 1/2″ de manière à ce qu'il s'étende de 7/16″ (1.1 cm) au-delà du mur fini.
- □ Appliquer du mastic d'étanchéité ou un produit semblable sur le périmètre de l'extrémité arrière du bec, selon les instructions du fabricant du mastic.
- □ Appliquer un ruban d'étanchéité sur le filetage du mamelon et visser le bec sur ce dernier.
- □ Serrer doucement à l'aide d'une clé à sangle propre.
- □ Retirer tout excès de mastic.

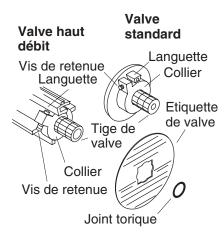


### 2. Installer la pomme de douche

**AVIS:** Ne pas utiliser de joint d'étanchéité pour filetage (colle à tuyau) sur les filetages de bras de douche. Utiliser du ruban d'étanchéité pour filetage sur les filetages de bras de douche à la place. Ceci évitera de boucher les orifices de vaporisateur la pomme de douche.

- □ Retirer le mamelon temporaire du coude de la douche.
- □ Appliquer un boudin de mastic de plombier ou un autre produit d'étanchéité sur l'arrière de l'applique selon les instructions du fabricant du mastic.
- □ Glisser l'applique sur le bras de douche.
- □ Appliquer du ruban d'étanchéité et installer le bras de douche au coude de douche.
- □ Serrer doucement à l'aide d'une clé à sangle propre.
- □ Presser l'applique contre le mur fini et sécuriser avec la vis de retenue.
- □ Retirer tout excédent de mastic.
- □ Ouvrir l'alimentation d'eau principale.
- □ Faire couler l'eau chaude et l'eau froide dans le bras de douche pour évacuer tout débris.
- □ Appliquer un ruban d'étanchéité sur le bras de douche et visser la pomme de douche sur ce dernier.

Kohler Co. Français-3 114487-2-CC



### 3. Réglage de la température d'eau

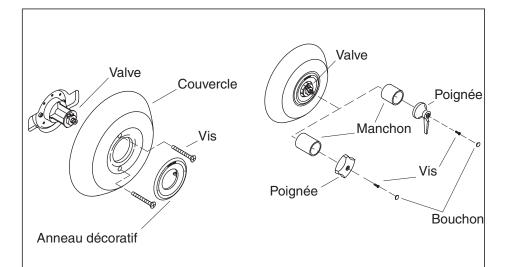


**ATTENTION: Risque de blessures corporelles.** Pour éliminer les risques de brûlures, la température ne devrait pas être réglée au-dessus de 120°F (49°C).

**REMARQUE:** Ne pas retirer le joint torique ou le collier pour le moment. Retirer le joint torique changerait le réglage d'usine de la température maximale de l'eau.

- □ Tourner la valve vers la droite à la position ouverte et laisser couler l'eau chaude pendant quelques minutes. Placer un thermomètre dans le courant d'eau et vérifier la température.
- □ Pour**de petits changements de température**, ajuster la vis de serrage, et re-vérifier la température d'eau.
- □ Pourde grands changements de température, retirer le joint torique et le collier de la tige de la valve. Tourner lentement la tige de la valve jusqu'à atteindre la température maximale désirée.
- □ Réinstaller le collier sur la tige de la valve de manière à placer la vis de retenue contre la languette.
- □ Réinstaller le joint torique, tourner la tige de la valve vers la gauche pour arrêter l'eau.
- □ Revérifier la température de l'eau.
- □ Compléter l'information sur l'étiquette de la valve (si fournie).

114487-2-CC Français-4 Kohler Co.



### 4. Installer le couvercle et la poignée

- □ Retirer et jeter le renfort en plâtre et/ou dôme, s'il est installé.
- □ Pivoter la tige de la valve complètement vers la gauche à la position fermée "OFF".
- □ Installer le couvercle sur la valve de manière à ce que l'encoche soit à la base et sécuriser avec des vis. Ne pas trop serrer les vis.
- □ Installer l'anneau graphique sur le couvercle, et tourner à droite pour le verrouiller en place.
- $\hfill\Box$  Installer le manchon sur la valve.
- □ Sécuriser la poignée avec la vis.
- □ Presser fermement le bouchon en place.

## Guía de instalación

# Guarnición de grifería monomando de bañera y ducha

# Llave de correa Termómetro Destornilladores surtidos Masilla de plomería Llave hexagonal

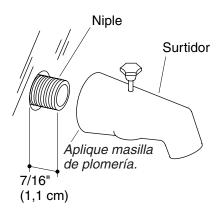
### Antes de comenzar



**PRECAUCIÓN:** Riesgo de daños al producto. Los tornillos largos, para instalar la guarnición, pueden dañar la válvula K-2971-KS. Al emplear esta válvula y guarnición en una instalación de fibra de vidrio o acrílica, utilice el Kit de instalación en paredes delgadas 88526.

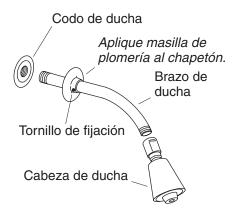
- □ Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- □ La pared acabada o la unidad de la bañera/ducha debe instalarse antes que la guarnición.
- □ Antes de instalar la guarnición, determine si la temperatura máxima del agua es aceptable para el usuario. Si es necesario ajustar la temperatura, consulte la sección "Ajuste opcional del límite de temperatura" en este guía.
- □ La presión del agua cierra la válvula. No fuerce la manija en ninguna dirección. Para cerrar la válvula, gire suavemente a la posición cerrada.

Kohler Co. Español-1 114487-2-CC



### 1. Instale el surtidor

- $\square$  Retire el niple provisional.
- □ Aplique sellador de roscas e instale un niple de 1/2" de modo que sobresalga 7/16" (1,1 cm) de la pared acabada.
- □ Aplique masilla de plomería u otro sellador alrededor del extremo de entrada del surtidor, según las instrucciones del fabricante.
- $\hfill \Box$  Aplique sellador de roscas en el niple y enrosque el surtidor en el niple.
- □ Apriete cuidadosamente con una llave de correa limpia.
- □ Limpie el exceso de masilla.

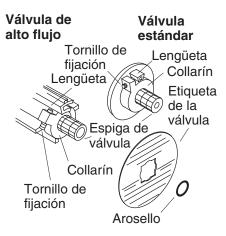


### 2. Instale la cabeza de ducha

**AVISO:** No utilice compuesto sellador líquido de roscas (pasta lubrificante) en las roscas del brazo de la ducha. En su lugar, aplique cinta selladora de roscas a las roscas del brazo de ducha. Esto evitará que se tapen las salidas rociadoras de la cabeza de ducha.

- □ Retire el niple provisional del codo de la ducha.
- □ Aplique una tira de masilla de plomería u otro sellador según las instrucciones del fabricante, en la parte inferior del chapetón.
- □ Deslice el chapetón en el brazo de ducha.
- □ Aplique cinta selladora de roscas e instale el brazo de ducha en el codo de la ducha.
- □ Apriete cuidadosamente con una llave de correa limpia.
- □ Presione el chapetón contra la pared acabada y fije con el tornillo de fijación.
- □ Limpie el exceso de masilla de plomería.
- □ Abra el suministro principal de agua.
- □ Abra el agua caliente y fría para limpiar partículas y residuos del brazo de ducha.
- □ Aplique cinta selladora de roscas en el brazo de ducha, y enrosque la cabeza de ducha en el brazo de ducha.

114487-2-CC Español-3 Kohler Co.



### 3. Ajuste de la temperatura del agua

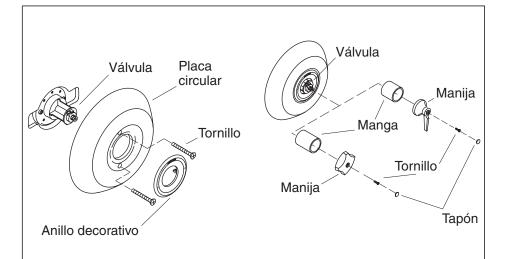


PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Para eliminar el riesgo de quemaduras, la temperatura del agua nunca debe ajustarse a más de 120°F (49°C).

**NOTA:** No retire el arosello (O-ring) ni el collarín en este momento. Si quita el arosello (O-ring) y el collarín, cambiará la temperatura máxima del agua establecida en fábrica.

- □ Gire la válvula a la derecha, a la posición completamente abierta, y deje correr el agua caliente durante varios minutos. Coloque un termómetro en el chorro de agua y verifique la temperatura.
- □ Para **cambios menores de la temperatura del agua**, ajuste el tornillo de fijación y vuelva a verificar la temperatura del agua.
- □ Para **cambios mayores de la temperatura del agua**, quite el arosello (O-ring) y el collarín de la espiga de válvula. Gire lentamente la espiga de válvula hasta obtener la temperatura máxima deseada del agua.
- □ Vuelva a instalar el collarín en la espiga de válvula colocando el tornillo de fijación contra el lado de la lengüeta.
- □ Vuelva a instalar el arosello (O-ring) y gire la espiga a la izquierda para cerrar el suministro de agua.
- □ Vuelva a verificar la temperatura del agua.
- □ Llene la información en la etiqueta de la válvula (si se ha provisto).

Kohler Co. Español-4 114487-2-CC



### 4. Instale la placa frontal y la manija

- □ Retire y deseche el protector de yeso y/o la cúpula, si están instalados.
- □ Gire la espiga de la válvula completamente a la izquierda, a la posición de cerrada.
- □ Instale la placa frontal sobre la válvula, de manera que la muesca esté orientada hacia abajo, y fije con tornillos. No apriete demasiado los tornillos.
- □ Instale el anillo decorativo sobre la placa frontal y gírelo a la derecha para ajustarlo en su lugar.
- □ Encaje la manga en la válvula.
- □ Fije la manija en su lugar con el tornillo.
- □ Presione con firmeza el tapón botón en su lugar.

114487-2-CC Español-5 Kohler Co.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER México: 001-800-456-4537

kohler.com



114487-2-CC